

حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ، قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ
حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي حَثْمَةَ
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، قَالَ صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
صَلَاةَ الْعِشَاءِ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ " أَرَأَيْتُكُمْ لَيْلَتُكُمْ هَذِهِ فَإِنْ رَأَسَ
مِائَةً لَا يَبْقَى مِنْهُ هُوَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ ".
فَوَهَلَ النَّاسُ فِي مَقَالَةِ رَسُولِ اللَّهِ - عَلَيْهِ السَّلَامُ - إِلَى مَا
يَتَحَدَّثُونَ مِنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ عَنْ مِائَةِ سَنَةٍ، وَإِنَّمَا قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " لَا يَبْقَى مِنْهُ هُوَ الْيَوْمَ عَلَى
ظَهْرِ الْأَرْضِ " يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنَّهَا تَحْرِمُ ذَلِكَ الْقَرْنَ.

Rapporté par `Abdullah bin `Umar : Le Prophète (ﷺ) a prié une des prières du 'Isha' dans ses derniers jours et, après l'avoir terminée avec le Taslim, il s'est levé et a dit : « Comprenez-vous l'importance de cette nuit ? Personne ici présent sur la surface de la terre ce soir ne sera encore en vie après cent ans à partir de cette nuit. » Les gens n'ont pas bien compris ce que voulait dire le Messenger d'Allah (ﷺ) et certains ont pensé que cela annonçait la fin du monde après cent ans, etc. Mais le Prophète (ﷺ) a dit : « Personne ici présent sur la surface de la terre ce soir ne sera encore en vie après cent ans à partir de cette nuit », il voulait dire : « Quand ce siècle (les gens de ce siècle) sera passé. »